

Vörös Lobogó

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam, 7802. szám | Vasárnap, 1970. április 19. | 4 oldal, 30 bani

A rend szerkezete

Tudatos és következetes erőfeszítéseket tesz pártunk a gazdasági és politikai struktúra állandó javítására, társadalmi viszonyaink folyamatos tökéletesítésére. Lehetetlen fel nem fedezni, azt a közös szervező akaratot, amely a gazdasági irányítás átszervezésétől, a munkafegyelem és munkaszervezés új jogi kereteinek megteremtésén át, az átgondolt intézkedések egész sorozatával, tudományos igényű, alakítja a felépítési rendszerünk részét, hogy azok jobban megfeleljenek fejlődésünk mai állásának.

Lehetetlen észre nem venni azt a folyamatot, amelyet talán az ország rendjének és fegyelmeinek kikristályosodásának fogalmzatunk meg. Ez a rend, ez a fegyelem eredményes munkánk egyik feltétele, hétköznapiaink megszokott keretével kell válni.

Bármennyire igaz az, hogy a szocialista Románia dolgozóiak túlnyomó többsége, egész népiünk, magáévá tette az új társadalomra jellemző új erkölcsi felfogást, tagadhatatlan, hogy még mindig vannak akik megsértik az emberi egyetlenség elemi normáit, akik megzavarják munkánkat, épp úgy mint pihenésünket. Igen, ezek az emberek jelenleg társadalmunk harmóniájában a diszharmonia. Tudjuk, hogy csupán kivételekről, elenyésző kisebbségről van szó, de ma 1970-ben nem engedhetjük meg, hogy a kikristályosodott rendet, munkánk és pihenésünk rendjét megzavarják.

A közelmúltban elfogadott törvényrejtő rendelet megerősítette azt a jogi eszközt, amellyel a szocialista együttélési szabályok megsértőit ellen hatóságaink eredményesen föl-lephetnek. A hatóságok munkájában azonban, csak része annak a tevékenységnek, amelyet egész társadalmunknak kell kifejtetni. Tudjuk, a törvény szigorú megírta a rendbontók és munkakerülőök sorsát. Van azonban a törvényben nem foglalt, mégis rendkívüli erejű szankció, és ez a KÖZVELEMÉNY ITELETE.

Ezt a hatóság fegyvert kell szembevezetnünk azoknak, akik nyugalmunkra, biztonságunkra törnek. A törvény és a közvélemény ítélete: íme ezek azok a tényezők, amelyek megerősítik, megvédik hétköznapiaink rendjét.

Vörös Lobogó

Arad megye egészségügyi dolgozóinak tanácskozása

Április 16-án és 17-én tartották Arad megye egészségügyi dolgozóinak tanácskozását, amelyet a Megyei Egészségügyi Igazgatóság szervezett. A tanácskozáson, amely igen fontos mozzanata az egészségügyi szektorban rendezett akciónak, részt vettek a kerületi orvosokon kívül az egészségügyi igazgatóság dolgozói, a kórházak és poliklinikák igazgatói. Jelen volt HASZ TEODOR elvtárs, az RKP Központi Bizottságának tagja, az RKP Arad megyei bizottságának első titkára, a megyei neptanács elnöke, ZIMBRAN PASCU, az Arad megyei neptanács első alelnöke, az Egészségügyi Minisztérium részéről pedig dr. POPESCU PORFIR.

A tanácskozás első részében dr. Vasilevici Romulus az Arad Megyei Egészségügyi Igazgatóság igazgatója jelentést terjesztett elő azoknak a műszaki-szervezési intézkedéseknek az eredményeiről, amelyeket 1969-ben értek el Arad megye lakosságának egészségügyi ellátásában. Mind a jelentés, mind

pedig az ezt követő hozzászólások kiemelték az elért sikereket és azokat a hiányosságokat, amelyek megmutatkoznak Románia Szocialista Köztársaság egészségügyi asszisztenciájának javítását célzó irányelvek valóra váltásában. Az elemzés alapján meghatározták a jövőbeni feladatokat, valamint azokat az intézkedéseket is, amelyek szükségesek a sikeres teljesítésükhöz.

A továbbiakban sor került a kerületi orvosok kiképzésére. Filmet mutattak be, melynek egészségügyi szektorának jelenlegi, legfontosabb kérdéseivel összefüggő előadásokat terjesztettek elő. A munkálatok befejezésekor felszólalt HASZ TEODOR elvtárs. Remutott a tanácskozás hasznosságára, a megyénk egészségügyi káderei előtt álló feladatokra, amelyek a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának az egészségügyi asszisztencia javítására vonatkozó irányelvei valóra váltásából származnak.

Hírek

Április 20-án kezdik árusítani a

jégberleteket az Alimentara HKSZ Avram Iancu és Filimon Sirbu téri, Crisân utca 1 szám, Köztársaság útja 38 szám alatti, valamint a Grăditei és uradai hentesüzletekben. Az érdeklődők tehát hétfőtől kezdve a fentebb említett egységekhez fordulhatnak kérelmükkel. A berlettulajdonosoknak ma-jus elejétől kezdve szállítják a nyári hónapokban oly nélkülözhetetlen jeget.

Kiállítás

A municipiumi neptanács előcsarnokában megnyílt az egészségügyi dolgozók képzőművészeti kiállítása. A rendezők a kiállítást szerencsésen egybekötötték a megye egészségügyi asszisztenciáját megvitató kétnapos munkaertékezéssel.

A tárlaton többek között Ardean Stefan, Oarsă Zenobiu, Ft. tic Virgil, Barabás Denis doktorok állították ki legsikerültebb munkájukat.

A November 7 utcába,

szembe az autóbusszmegállással, költöztött a Carpati turisztikai hivatal utlevél osztálya a Horia ut-

cából. Az érdeklődők naponta felkereshetik, délelőtt 9 órától 13 óráig, hétfőn, szerdán és pénteken pedig délután is, 17-től 19 óráig.

Előadások fiataloknak

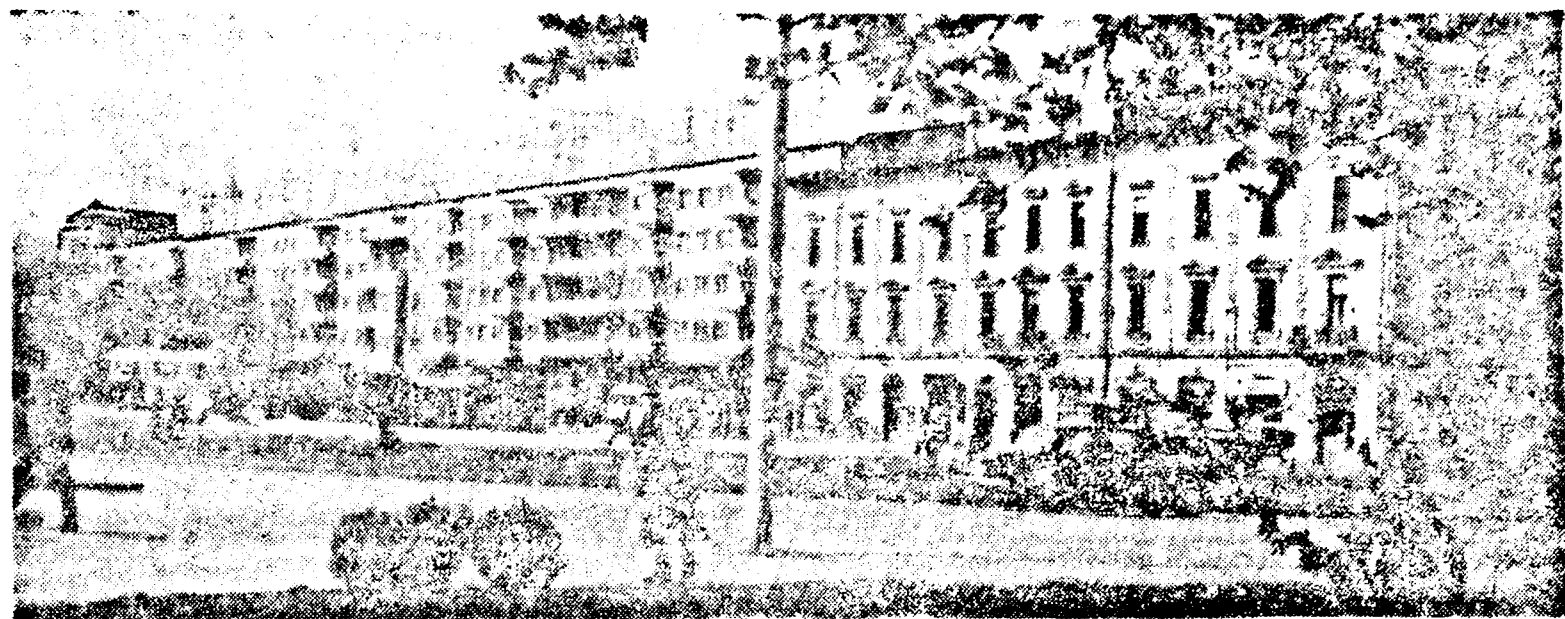
Szerdán a borosjenői törvényszék ügyészei és bírái béli, bokszer és archi fiatalok előtt tartottak előadásokat, amelyekben az Államtanácsnak a társadalmi egyetlenségi szabályokkal, a közrenddel és köznyugalommal kapcsolatos kihágások megállapításáról és büntetéséről szóló törvényrejtő rendeletét ismertették.

Honctón

Jó ütemben halad az új 120 tanuló befogadó képességű kollegium építése. A helybeli ceum mellett működő internátus korszerűen felszerelt étkezdével és fürdővel látják el. Az építkezéshez hozzájárulnak az iskola tanulói is, akik eddig több mint 9000 önkéntes munkaórát végeztek.

valóságait, amelyeket a párt vezetése ért el a társadalmi-politikai élet minden területén. Ugyanakkor alapja még a múlt leg-haladóbb hagyományainak ismerete, átvétele és értékesítése, valamint a világkultúra minden haladóját.

„Mi kommunisták — mondotta Nicolae Ceaușescu elvtárs üdvözlő beszédében az Akadémia centenárium alkalmából tartott ünnepi ülésszakon — a szocialista és kommunista rendszer új civilizációját teremtik meg az emberiségnek az évszázadok során létrehozott legértékesebb alkotásaira támaszkodva, folytatva, és továbbvivve a nép által harcok, erőfeszítések és áldozatok árán kikovácsolt történelmi haladás vonalát”. A Román Kommunista Párt biztosítja és vezeti a kulturális örökség értékesítésének nagyarányú munkáját, a dolgozók rendelkezésére bocsátja az elődök értékes műveit, e-lőnyben részesíti azokat, a-



ARADI TAVASZ

(KELEN FERENC felvétele)

A NEVELŐK ORSZÁGOS SZIMPOZION-JÁNAK MEGYEI SZAKASZA

Az aradi Kulturpalota zsúfolásig megtelt nagyteremben tegnap délelőtt megnyílt a nevelők országos szimpoziumjának megyei szakasza. A tudományos ülésszakot a nevelés nemzetközi évének — 1970. évében rendezték meg. A két napig tartó tudományos szeszio témája: „A nevelő szerepe és helye az oktatás korszerűsítésében: a Tanügyi és Művelődési Szakszervezet hozzájárulása a pedagógusok szakmai, továbbképzésének fokozásához”.

A tudományos ülésszakot a megyei Tanfelügyelőség, a tanügyi szakszervezet megyei bizottsága és az aradi Pedagógusok Haza közösen rendezte. Az ünnepélyes megnyitó elnöki asztalánál helyet foglaltak: MOCUTA ȘTEFAN elvtárs, az RKP Központi Bizottságának pottagja, az Arad megyei pártbizottság titkára, MOT PETRU elvtárs, az RKP Arad municipiumi bizottságának titkára, BURCEA NICOLAE elvtárs, a Tanügyi és Művelődési Szakszervezeti Szövetség Végrehajtó Bizottságának elnöke, a pedagógusok megtekintették a Ion Slavici Liceumban, az alkalomra nyílt kiállítást, és ugyanennek az intézetnek tantermeiben megkezdődtek a különböző szekciók munkálatai. A tudományos közlemények és referátumok előterjesztése ma is folytatódik.

ügyi Bizottság elnöke, Dr. PIRVU NICOLAE elvtárs, a Temesvári Egyetem Filológiai Fakultásának dékánja, dr. docens MUREȘAN POMILIU elvtárs, a Temesvári Agronomiai Intézet professzora, tanfelügyelők, igazgatók, tanárok stb.

Galea Pavel igazgató főtanfői gyűlést megnyitotta beszédében üdvözölte a kétnapos tudományos szeszio vendégeit és a megjelenteket. Ezután Mocuta Ștefan elvtárs, a megyei pártbizottság nevében köszöntötte a pedagógusokat. Burcea Nicolae elvtárs a Tanügyi és Művelődési Szakszervezeti Szövetség Végrehajtó Bizottságának üdvözlő levelét tolmácsolta, majd a jelenlévők nagy érdeklődéssel hallgattak meg Dr. Pirvu Nicolae A nevelő, mint értelmiségi című érdekes előadását. Galea Pavel főtanfelügyelő ezt követően felolvasta azoknak a pedagógusoknak a nevét, akik a legjobb tudományos közleményt vagy referátumot nyújtották be erre a szesziorra. A pedagógusok megtekintették a Ion Slavici Liceumban, az alkalomra nyílt kiállítást, és ugyanennek az intézetnek tantermeiben megkezdődtek a különböző szekciók munkálatai. A tudományos közlemények és referátumok előterjesztése ma is folytatódik.

Románia Szocialista Köztársaság magyar és német nemzetiségű dolgozóinak tanácsainak plenáris ülései

Április 17-én plenáris ülést tartott Románia Szocialista Köztársaság Magyar Nemzetiségű Dolgozóinak Tanácsa, április 18-án pedig Románia Szocialista Köztársaság Német Nemzetiségű Dolgozóinak Tanácsa.

Mindkét plenáris ülésen részt vett Gere Mihály elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának pottagja, a KB titkára. Jelen volt továbbá Eugen Jeboreanu elvtárs, a Szocialista Egyesületek Országos Tanácsának alelnöke.

A két tanács elnöke tájékoztatót tartott a plenáris ülések előtt a büroknak a legutóbbi plenáris ülés óta kifejtett tevékenységéről.

A plenáris ülések keretében megvitatott és egyöntetűen elfogadták a tanácsok működési szabályzatát.

Románia Szocialista Köztársaság Magyar Nemzetiségű Dolgozóinak Tanácsának plenáris ülése Vince János elvtársat választotta meg a tanács alelnökévé.

A működési szabályzatokból kitétnék: Románia Szocialista Köztársaság Magyar Nemzetiségű Dolgozóinak Tanácsa és Románia Szocialista Köztársaság Német

Nemzetiségű Dolgozóinak Tanácsa a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága 1968. október 24—25-i plenáris ülésének határozata alapján alakult meg. Kifejezésre juttatva a párt marxista-leninista nemzeti politikájának helyességét, a szocialista demokrácia szüntelen bővítését és elmélyítését országunkban.

A nemzeti kérdés marxista-leninista megoldása teljes joggyenlőséget biztosít az összes állampolgároknak, nemzetiségre való tekintet nélkül, s egyike a legfontosabb forradalmi átalakulásoknak, amely országunkban a szocialista építés időszakában ment végbe.

A tanácsok tevékenysége a Román Kommunista Párt programján alapul. A tanácsok hozzájárulnak ahhoz, hogy a magyar és német dolgozók, az egész néppel együtt, egyre aktívabban kö-

(Folytatás a II. oldalon)

Ugye, nem baj

ha nem érek önmagammal együtt? Nem vagyok feltétlenül ellenkező természetű, de... Most azt mondatja, hogy ez a szöveg, ez a „de” ellentmond az előző mondatnak. Előrebocsátom, hogy nem vagyok feltétlenül ellenkező, de... ez nem jelenti, hogy mindent elfogadok, ami nem igaz. És most tényleg úgy értem, hogy nekem van igazam. De térjünk a tárgyra. Az emberek közötti viszonyokról beszélgettünk, ugye. Sok mindent elmondunk, felhozzunk példákat is, meg is egyeztünk mindenben, kivéve egy dolgot, amiben én más véleményem voltam. Ön pedig meghagyott ott, hanem csak engem hagyott ott, hanem a feketét is. Nincs semmi baj. Kijöttünk és máskor is megtehetjük, ha igazat adna nekem. Szóval arról beszéltünk — aztan ebből lett a rita —, hogy a fiatalok nem tisztelik a tekintélyt, „A náluk idősebb emberek tekintélyét”. Megkérdeztem, mit ért tekintélyen. Habozás nélkül felelt: A tekintély az pozíció. Ebben aztan nem tudunk meggyezni, ugyanis az merészselem mondanom: amennyiben a pozíció álláspontot és nem állást ért, hajlandó vagyok tovább folytatni a vitát. Nem tudom, milyen pozícióból nézte ezt, de lezamarazott, és otthagyt. Na már most, ha Ön szerint ez a pozíció tehát ez a tekintély, am legyen. Mégsem tudom Önt tisztelni, bár fiatalabb vagyok.

Az ifjúság igenis tiszteli azt, akinek szilárd az álláspontja, és megeren az a képessége is, hogy ezt bizonyítani is tudja. És természetesen a tudása is! Igen, kollega, tudása! Néhány évet én is lenyomtam a nevelés szolgálatában és meggyőződtem, a diák (mert róla volt szó) a tudást, igenis tiszteli! Persze, ezt a tudást megfelelő adagokban és megfelelő pedagógusok értékelésével kell átadni. És ne hi-vakozzunk állandóan az ifjúság szemtelenségére, mordatlanságára, ugyanis ebben nekünk is lehet egy cinyke-pincyke hibánk. Nem akarom én őket védeni, szó sincs róla! Csak annyit mondanék: amíg csak a tekintélyre vigyáz, elfeledkezik a nevelés tárgyáról. Szerencsére nem minden pedagógus ilyen feldekény. Hat csak ezt akar-tam mondani. Ugye, nem baj?

(pávi)

Teljében a kukorica vetése a pécskai ÁMV-ben

Pécskán tevékenykedik megyénk egyik legnagyobb és országos viszonylatban élenjáró állami mezőgazdasági vállalata. A napokban ide látogattam. A farmokon dolgoztak, megkezdtek a kukorica vetését. Annak ellenére, hogy az időjárást nem lehetett éppen kedvezőnek mondani, az állami gazdaságban az elmúlt évben is igen szép eredményeket értek el a növénytermesztésben. Ugy gondolom, hogy — az elért szintet figyelembe véve — a további fejlődésnek, még magasabb hozamok elérésének ebben az évben sincs akadály a pécskai ÁMV-ben.

Rossz az idő? Ez igaz. Emiatt összetöröltek a munkák — mondhatják a jó gazdák. Ez is igaz. Viszont megfelelő intézkedésekkel mindent meg lehet oldani. Tudni kell, hogy milyen sorrendben végezzük a tavaszi munkákat, milyen szervezés szükséges ahhoz, hogy az egyszerre jelentkező feladatok sokaságából ki tudjuk választani a legfontosabbakat. Meggyőződésem arról, hogy a pécskai állami gazdaság igazgató bi-

zottsága, a farmvezetők magasfokú felelősséggel szervezték meg a tavaszi munkálatokat. Így vált lehetővé az első ürgősségi szakaszhoz tartozó növények elvetése is.

Április 13-án a vállalathoz tartozó, Nagyperegen tevékenykedő farmokon megkezdtek a kukorica vetését. A kukorica termesztésére szakosított 8 farmon szerdán már mindenütt munkába álltak a vetőgépek. Tegnap estig közel 300 hektár területen vetették el a kukoricát. Ezt a műveletet 35 vetőgéppel végzik és ha az idő engedi, naponta 500 hektárt vetnek el.

Nem érdekelten megemlíteni, hogy a szakemberek megkülönböztetett figyelmet fordítanak a munkálatok, különösen a magok minőségére. Mivel a talajban nagy mennyiségű víz tárolódik, arra a következtetésre jutottak, hogy hektáronként mintegy 3000 növényről növelhetik a sűrűséget. Ezen kívül a 4000 hektár kukoricavetésből több mint 2000 hektáron alkalmazzák a vegyszeres gyomirtást. Jól megválasztották a

vetőmagot is. Mivel az elmúlt években a szimla hibrid kukorica jobban fizetett, mint a dupla hibrid, ezért idén az összetételnek 50 százalékan szimla hibridet vetnek.

A termelőszövetkezetek tevékenységéről Laios Dumitru elvtárs, a közszéki pártbizottság titkára tájékoztott. Elmondotta, hogy a lemaradást be tudják hozni, hiszen munkaerő van bőven. A közszéki tartozó szövetkezetekben nem kevesebb, mint 98 traktor dolgozik. Mivel a talaj lágy, így csak a szikkadtabb parcellákon vetnek. Ugy határoztak, hogy a kukorica vetését 5—12 nap alatt befejezik. Ezért azokba a gazdaságokba csoportosították majd a gépeket, amelyekben lehet dolgozni. Eddig is alkalmazták ezt a módszert a napraforgó vetésénél. Az Ogorul termelőszövetkezetből például a traktorokat a szederhátú és a Timpuiri Noi szövetkezetekbe csoportosították, mert ezekben a gazdaságokban magasabb fekvésű a talaj.

CSIGYAR ISTVAN

Lenin és a kulturális örökség problémája

A világ dolgozói idén ünneplik — a tudomány prometeuszi egyenlőségének, a marxista forradalmi vezetőknek, a kizsákmányolt és elnyomott dolgozók felszabadításáért, a társadalmi és nemzeti szabadságért, a szocializmus és a kommunizmus győzelméért küzdő forradalmi szilárdaság és politikai körültekintésnek, a merész gondolkodásnak, úgy került be a történelembe, mint egy kimagasló személyiség, aki szenvedélyesen érdeklődött az iránt, ami új volt korának tudományában és társadalmi gondolkodásában, mint az ismeretek új látókörével rendelkező személyiség, aki megértette az emberi társadalom fejlődését, a haladásnak és a civilizációnak követelményeit.

Lenin nagyarányú művében, mindabban, amit a kultúrának, a művészetnek és az irodalomnak a szocialista társadalomban betöltött helyéről és szerepéről irt rendkívül mély jelentőségű gondolat, a dolgozó tömegek felemelésének szükségessége, a leghaladóbb kultúránvonalra, a kulturális értékeknek az egész nép szellemi javává való változtatása. Ez a gondolat magába foglalja a szocialista állam marx-lenini pártja kulturális politikájának tartalmát és alapvető célját.

A Román Kommunista Párt, melynek egész tevékenységét a marx-lenini politika alapelvei vezérelték és vezérlik, biztosítja kulturális tudományos tájékozódást, korlátlan fejlődési lehetőségeit, terjesztését a széles néptömegek soráiban, rendelkezésükre bocsátva a szellemi értékeket.

Szocialista kultúránk fejlődése és virágzása az új valóságban alap-szik, a román nép grandiózus meg-

valóságait, amelyeket a párt vezetése ért el a társadalmi-politikai élet minden területén. Ugyanakkor alapja még a múlt leg-haladóbb hagyományainak ismerete, átvétele és értékesítése, valamint a világkultúra minden haladóját.

„Mi kommunisták — mondotta Nicolae Ceaușescu elvtárs üdvözlő beszédében az Akadémia centenárium alkalmából tartott ünnepi ülésszakon — a szocialista és kommunista rendszer új civilizációját teremtik meg az emberiségnek az évszázadok során létrehozott legértékesebb alkotásaira támaszkodva, folytatva, és továbbvivve a nép által harcok, erőfeszítések és áldozatok árán kikovácsolt történelmi haladás vonalát”. A Román Kommunista Párt biztosítja és vezeti a kulturális örökség értékesítésének nagyarányú munkáját, a dolgozók rendelkezésére bocsátja az elődök értékes műveit, e-lőnyben részesíti azokat, a-

melyek megfelelnek a nép vágyainak és hozzájárulnak a szocializmus felépítéséhez. A szocializmus felépítéséhez Romániában, Művészetünknek és irodalmunknak mély forrásai vannak Grigorescu, Luchian, Enescu, Brin-cu, Eminescu, Slavici, Caragiale értékes hagyatékában, a népművészetben és a román folklór haladó hagyományában, abban, amiben G. Ibrăileanu mondása szerint: „a román nép szubjektív és objektív életének kétezer éve tükröződik, természetes környezetben, ahol élni volt hivatott”. Kutatóink ille-tet merítenek Aurel Vlaicu, Traian Vuia, Gh. Marinescu, Petre Poni és mások újító szellemének alkotó merészsegeiből. A román gondolkodás demokratikus hagyománya szervesen hozzátartozik az olyan haladó és forradalmár gondolkodók beható elméleti tevékenységéhez, mint Nicolae Bălcescu, Ceza-r Bolice, Mihail Kogălniceanu, C. A. Roseti és mások, akik a szocializmus eszméinek terjesztésé-nez megfelelő klímát teremtettek Romániában.

A román nép nagyra becsülve tiszteli kultúránk haladó hazafias hagyományait. A néptömegek harca a nemzeti lét megőrzéséért, a függetlenségért, szabadságért, társadalmi igazsáért és jobb életért örökre bevéste évkönyvébe sok fényes elméjű tudós nevéit. A mult legjelentősebb kultúrsemélyisé-

geinek vétele és tevékenysége követésre méltó példája a nép és a haza lelkei iránti szeretetnek és hűségnek, a nemzeti és társadalmi szabadsáért hozott főlemelő áldozatkészségnek. Mostoha feltételek közt vívták a lelkes harcot azért, hogy a világ megismerje a román nép erényeit, egyszerű, nemes szellemét, szilárdaságát és szorgalmát, mely humánus, ami mindig jellemzte, és megindíthatatlan elhatározását a szabadsá-gért és igazságért folytatott küzdelemben. E kultúrsemélyek alkotásai századok múlva is nemzeti kultúránk legragyogóbb fejezetei közt élnek majd tovább.

Történelmi-kulturális multunk művelésének, a hagyományok á-polásának, amelyért a párt irányítá-sával tevékenykedünk — célja népünk mélyebb önismerete, szel-lemi profiljának gazdagítása, a ha-zafias érzés fejlesztése. „Mi felele-vitünk különböző történelmi o-ményeket — mondotta Nicolae Ceaușescu elvtárs — mert azt ki-vanjuk, hogy ifjúságunk, a mai generáció tanulja meg szereti-hazáját, harcoljon egész népünk-nek, nemzetiségre való tekintet nélkül az összes dolgozóknak a testvériségért, érte meg, hogy mindent el kell követnie hazánk szakadatlán haladásáért”.

Ugyanakkor pártunk állandóan figyelmeztet, hogy a kulturális o-

rökséget mindig kritikai szemle-mben kell átvinni, az egész nép, a munkaszótlay osztályérdekeinek álláspontjáról.

Ez feltételezi a figyelmes, elem-ző és kritikai megvizsgálást mind-annak, amit az elmúlt századoktól kaptunk, mert jóformán sohasem fogadhatjuk el teljes egészében, a-mint kitalálnak. Ez a kulturális ter-mék valódi kincsei mellett elavult te-ziseket, megfogalmazásokat, megítéléseket és következtetése-ke-t is tartalmaz, amelyeket el kel-vetni, el kell tavolítani.

A művek, a művészi-irodalmi alkotások megítélésében feltéte-lül szükséges figyelembe venni a születésük időpontjában létezett történelmileg meghatározott konk-reit társadalmi feltételeket, annál a kornak a jellegzetességeit, öss-zhangjukat a társadalom fejlődése-nek követelményeivel, a néptöme-gék alapvető érdekeivel. A kultu-rális örökség értékesítése tárgyla-gos, tudományos analízis igényel, egy világos szelekciót, ami elha-tarol minden haladót és értékeset, mindent, ami a társadalmi haladást szolgálta azoktól a munkáktól, gondolatoktól és értékektől, a-melyek a kizsákmányoló osztályok ideológiájából illethetők. Kidom-borítva mindazt, ami értékes a

OLCEAN EUGEN tanár

(Folytatás a II. oldalon)

Tájékoztató

1970

Április

19

Vasárnap

■ Napkelte 5.25 órakor,
napnyugtá 19.04 órakor. Az
évből eittelt 109 nap, hátra
van még 256.

Fokozódó nemzetközi kooperáció

Véget ért az ENSZ Tudományos és Műszaki Konzultatív Bizottsága elektronikus számítógépekkel és számítástechnikával foglalkozó munkacsoportjának bukaresti összejövetele, amelyre Románia Szocialista Köztársaság Kormányának meghívására került sor.

Az összejövetelen részt vett Pierre Victor Auger professzor, a csoport elnöke, a konzultatív bizottság több tagja, szakosított ENSZ-szervek képviselői, az ENSZ-főtitkár több tanácsadója.

Az összejövetel véglegesítette az ENSZ-főtitkár által a közgyűlés 25. ülésén elé terjesztendő beszámoló szövegét.

A beszámoló többek közt javasolja a számítógépek felhasználásában való nemzetközi kooperáció fokozását.

A megyei pártkabinet közli

A marxista-leninista eszt. egyetem programja:
Hétfőn, április 20-án 17 órakor a megyei pártkabinetben:
— Történelem III. év.
— Filozófia I. év.
Kedden, április 21-én 17 órakor a megyei pártkabinetben:
— Történelem II. év.
— Étika — egyéni tanulmány a megyei pártkabinetben, Horia utca 7. sz. sz.
— Politikai gazdaságtan II. év a megyei pártkabinetben, Horia utca 7. sz. sz.

Vasárnap, április 19.

8.15 Iskola: összefoglaló számtanfoglalkozás XII. osztályosoknak.
8.45 Vasárnapi műsor — gyermekeknek és iskolásoknak.
10.15 Falműsor.
11.20 Szimfonikus hangverseny: Beethoven-fesztivál.
12.00 A háza vártán.
12.35 Magyar nyelvű adás.
15.00 Labdarúgó: Románia — Szovjetunió mérkőzés az UEFA-torna elődöntőjé keretében.
16.45 Rádió — Craiova: Universitatea (A liga). Közvetítés a 23. August stadionból.
18.30 Oliver Twist — folytatásos film (V. rész).
19.00 Híradó.
19.20 Filmújságok.
19.45 Részletek az országos művészeti diákfesztiválról — közvetítés Kolozsvárról.
20.15 Orvos Atrikában.
20.30 Varietéműsor.
22.15 Híradó.
22.30 Sport.

Hétfő, április 20.
18.00 A lasi országos diákolokvium vitájának zárójelű.
18.30 Kulturális újságok.
18.45 A bukaresti Mihai Viteazul Liceum korusa ének.
19.00 Híradó.
19.20 Zenei műsor.
19.30 Gazdasági adás.
19.45 Hírdetése.
19.55 Reflektor.
20.15 Egy hölgy portréja — folytatásos film.
21.05 A névtelen csillag — könnyűzenei felvétel.
22.05 Politikai adás.
22.15 Híradó.
22.30 Szinpad.

Kedd, április 21.
18.00 Gyermekek világa — Aschiuta könyvtára.
18.30 Gazdasági ankét.
18.45 Közlemények, hírdetése.
19.00 Híradó.
19.20 Autosok.
19.35 Mit tudunk és mit nem tudunk az emberrel?
20.00 Reflektor.
20.10 Színház est: A Stejn Áradat című darabja.
21.15 Híradó.
22.10 Egy kis zene.
22.20 Utazás a Föld körül: Japán.
22.45 Dinu Lipatti-memorial.

Szerda, április 22.
18.00 Ifjúsági adás.
18.30 Zenei aktualitás.
18.45 Közlemények, hírdetése.
19.00 Híradó.
19.30 Zöldszemélyzet.
19.45 Irodalmi-zenei összeállítás a lemin-centenáriumnak tiszteletére.
20.20 Építészeti-művészeti — film.
20.30 Róma nyit város — film.
22.30 Híradó.
22.45 Szerenádok és canzonettek — zenesztársasági műsor.

Csütörtök, április 23.
17.30 Magyar nyelvű adás.
18.05 Oliver Twist (VII.) sorozatfilm.
18.35 Román nyelvészeti adás.
19.00 Híradó.
19.20 Labdarúgó — Románia—Lengyelország ifjúsági csapatának mérkőzése az UEFA-torna selejtezőjében (személyvétel).
19.35 Gazdasági aktualitások.
20.00 Giacomo Puccini Turandot című operája.
21.45 Közlekedés — Forgy Esterle érdemes művésze.

22.15 Híradó.
22.30 30 perc nevetés Jerry Lewis-szal.
Péntek, április 24.
17.00 Iskola: matematika VIII. osztályosoknak; fizika XII. osztályosoknak; a reflexió előállítását oktatófilm XII. osztályosoknak.

18.00 Gyermekek világa.
18.30 Gazdasági híradó.
18.45 Román népzene és népi tánc.
19.00 Híradó.
19.20 Tudományos műsor.
20.00 Élek és holtak — játékfilm (III. rész).
22.20 Híradó.
22.30 Nemzetközi szemle.

Szombat, április 25.
17.00 Német nyelvű adás.
18.05 Ifjúsági műsor.
19.00 Híradó.
19.20 Az országos művészeti diákfesztivál — közvetítés lajából.

19.40 Reflektor.
19.50 Enciklopédia.
20.45 Képzőművészet.
20.50 A hosszaluk — folytatásos film.
21.40 Varietéműsor.
22.35 Híradó, sport.
23.00 Románok.

Románia Szocialista Köztársaság magyar és német nemzetiségű dolgozói tanácsainak plenáris ülései

(Folytatás az 1. oldalról)

reműködjenek pártunk és államunk bel- és külpolitikájának kidolgozásában és megvalósításában. Mint a Szocialista Egységfront szervei közreműködnek ennek egész tevékenységében, azon munkálkodnak, hogy erősítsék a román és az együttes nemzetiségekhez tartozó dolgozók testvériségét, szüntelenül szilárdítsák egész népünk erkölcsi-politikai egységét.

A tanácsok egyszersmind küdenek az RKP és a kormány mely. segesen internacionalista külpolitikájának érvényesítéséért, a testvéri barátságot és szövetséget, a gazdasági, politikai, kulturális és tudományos együttműködés fejlesztéséért valamennyi szocialista országgal, az együttműködés bővítéséért az összes országgal társadalmi berendezkedésre való tekintet nélkül, a nemzeti szuverenitás és függetlenség, a jogegyenlőség, a belügyekbe való be nem avatkozás és kölcsönös előnyök elvének érvényesítéséért a nemzetközi életben, a szocializmus és a haladás, a béke és a biztonság ügyének szolgálatáért az egész világon.

A szabályzatok kijelölik a tanácsok jogkörét, kiemelve, hogy egész tevékenységüket a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának közvetlen vezetése és irányítása alatt fejtik ki.

A tanácsok részt vesznek a Szocialista Egységfront keretében a legfőbb párt- és állami dokumentumok nyilvános megvitatásában, előmozdítják a párt és a társadalmi szervezetek politikai-nevelő tevékenységét a magyar és német nemzetiségű dolgozók körében, a politikai hazafiságot és szocialista internacionalizmust, a román néppel való testvériséget, a szocialista rendszerünk iránti odaadást, a magasztos kommunista etikai jellemvonások kifejlesztését, szocialista tudatuk állandó emelését.

A tanácsok ugyanakkor hozzájárulnak a párt politikájának és ideológiájának, a marxista-leninista tanításnak a népszerűsítéséhez, a materialista világnézet és társadalmi felfogás terjesztéséhez, a magyar és német nemzetiségek sorában, az anyanyelvi kulturális tömegmunka kibontakoztatásához.

A tanácsok segítséget nyújtanak az RKP KB-nak, az állami és társadalmi központi szervezetnek a magyar és német nemzetiségek sajátos problémáinak megvizsgálásához abból a célból, hogy megtalálják a szocialista társadalmunk és a nemzetiségekhez tartozó állampolgárok általános érdekeivel összhangban lévő legjobb megoldásokat.

A tanácsok ösztönzik az anyanyelven folyó tudományos, művészeti, irodalmi alkotómunkát, szoros egységben a román nép alkotóműködésének fejlődésével, a mai társadalmi-politikai élettel és az egész ország szocialista szellemi haladásával. Nagy figyelmet fordítanak arra, hogy a pártnak a múlt haladó öröksége és a haladó szellemű kulturális és művészeti hagyományok feltárására irányuló marx-lenini elvei szellemében álljanak a román nép, valamint a magyar és német nemzetiségű elődök szellemi alkotásai iránti megbecsülést.

Románia Szocialista Köztársaság magyar és német nemzetiségű dolgozóinak tanácsai központi bizottsági tagokból, pártkaderékből, tömeg-, társadalmi és állami szervezetek kadereiből, valamint más magyar és német nemzetiségű személyekből, munkásokból, szövetkezeti parasztokból és értelmiségiekből tevődnek össze.

A két szabályzat ugyanakkor magában foglalja az egyes tanácsok munkájának megszervezésére vonatkozó normákat.

Levelek - válaszok

Sefcsik József és neje, Arad. „Nyolc órákor kezdődik a hivatalosan megállapított munkaidő, de a köz javára fordított tevékenységét már rendszerint negyed nyolckor elkezdik” — írják valakiről levelekben, és további dicséretes tényeket közölnek az illetővel kapcsolatban. — Nem maradtunk közömbösek iránta.

Angya Mária, Arad-Gáj. Egy a környékükön észlelt felelőtlen tetteről számol be, amelynek — szerencsére! — csak egy-két baromfi látta karát. Üzenjük: A jókor jött

szerencse sem mentheti a felelőtlenséget. Foglalkozunk az esettel. Lengyel László, Kispereg. „Az Elmi jó és gyönyörűség kezdett irása néhány szép gondolatot rögzít, Érdeklődéssel olvastuk. Ha Aradon jár, keressen fel bennünket. Papp János, Arad. Noha lapunkban néhány héttel ezelőtt közöltük már (amikor Bertók Antalnak választottunk Pécskára), az Ön kérésére újra közöljük — a közben átköltözött — Kritérium kiadó új címét: Editura Kriterion, București, Piața Scintei nr. 1. S. I

Új típusú radiátor

Újtípusú távfűtési radiátort állítottak elő és próbáltak ki sikerrel a lasi-Politikai Intézet termotechnikai tanszékénél. A radiátor, amelyet dr. Gerald D. Albon mérnökprofesszor, katedrafőnök szabdalmasított, lemezekből készül és fűtőközzel működik. A gőzzel hevített víz és a lemez között lévő folyadék a hőátvitel szerepét tölti be, a me-

get pedig a rendkívül vékony lemez sugározza a helyiségbe. A fal és a radiátor között egy sztanliopót vagy galvanizált lemezt helyeznek el, ami 10 százalékkal növeli a hasznos hőmennyiséget. Az öntöttvasból készült szokásos radiátorokkal szemben több mint 70 százalékos fém megtakarítást érnek el.

kában és harcban testvérülve a román néppel a magyar, német és más nemzetiségű dolgozók most a párt bölcs vezetésével teremtik meg a sokoldalúan fejlett szocialista társadalmat, az új anyagi és szellemi civilizációt Románia földjén. Művészi-irodalmi műveink függetlenül attól, hogy román, magyar, német vagy más nemzetiségű szerzők alkotásai, azonos mértékben szolgálják a román nép és az együttes nemzetiségek közti testvériséget és barátságot, az egyesített erőfeszítéseket a közös bázis — a szocialista Románia felvirágoztatásáért.

Munkások, tanítók, parasztok és értelmiségiek, az összes dolgozók, románok, magyarok, németek mind jobban mozgósítják valamennyi energiájukat a párt X. kongresszusán kidolgozott program, a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom programjának megvalósításáért. Az új társadalom építésének sikerével az összes szocialista országokkal való barátság és szövetség fejlesztésének szilárd, megingathatatlan politikájával, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének megerősítésére tett erőfeszítéssel a világbeke biztosításáért, pártunk és egész népünk becsülettel teljesíti mind nemzeti, mind nemzetközi kötelességet, mely hódolattal adozik Vlagyimir Iljics Lenin emlékének

Az I.C.V.A. temesvári egységének aradi lerakata

Cîmpul liniștei utca 1. szám

alkalmaz

- két traktorost szállításhoz
- egy gépkocsivezetőt
- egy üvegfelvásárlót (kis mozgókocsival)
- üvegfelvásárlókat (házalókat)

Felvilágosítást a 36—42 telefonon adnak.

(214)

A Közélelmezési Tröszt egységeiben

eladásra ajánl kimért bort

a ménesi és barackai borpincéből, literenként 11, illetve 11,60 lejért

(208)

Háziasszonyok!

A Zöldség- és Gyümölcsértékesítő vállalat április 20-tól kezdődően az Eminescu utcai, a Republicii uti és a Podgoria negyedben lévő egységeiben

mélyhűtött gyümölcsöket árusít

- kajszi
- őszibarack
- magvaváló szilva
- ringlota

A mélyhűtött gyümölcsök megőrzik ízüket, színiket, aromájukat és a vitaminokat.
Fogyasztáskor a már kiengedett gyümölcsöt találják.
Kompat készítésekor fagyasztott állapotban helyezték a gyümölcsöket a szirupba.

(215)

Honpolgárok!

A selyemhernyó tenyésztéssel többletjövedelemhez jutnak.

Csupán 30 nap alatt átlag 1500 lejes jövedelmet valósíthatnak meg

Kössenek szerződést selyemhernyó tenyésztésre a DCA megbízottai és megyénk selyemhernyó tenyésztési ügynökeivel. A tenyészanyag ingyenes, a műszaki asszisztencia is. A gubókat előnyös áron veszik át: 49 lejűt fizetnek kilogrammonként. Ezen kívül minden kiló első osztályú gubóért állami áron 25 deka gyapottólal is adnak.

(194)

Az Artex szövetség értesíti a közönséget,

hogy az Eminescu utca 15 szám alatti, 15-ös számú férfifehérmű varrodája

1970 május elején megszűnik

Felkéri a me: rendelőket: váltsák ki idejében a kész fehérmű darabokat

(211)

FIZESSEN ELŐ A Vörös Lobogóra!

Lenin és a kulturális örökség problémája

(Folytatás az 1. oldalról)

kulturális hagyományban, nem lehet figyelmen kívül hagyni a haladásellenes irányzatot, a kommunista, sovinszista és nacionalista felfogást, a dolgozó emberek érdekei elleni, a társadalmunk haladásának érdekei elleni gondolatokat és szemléletet tükröző munkákat.

A marxizmus-leninizmus elutasítja mind a polgári elméletet, a nem osztályjellegű kultúra „egyetlen irányzat”-áról (az ellentétes osztályokra tagozódó társadalomban), mind a proletkult lényegű nihilista elméleteket a múlt kultúrájáról.

A kultúra fejlődését két alapvető törvény kormányozza: az osztályharc törvénye, amely kettőt a régi kultúrát és a folytonosság törvénye, amely szabályozza a dialektikus viszonyt a hagyomány és az újítás közt a kulturális alkotásban és a kulturális értékek örökségében.

Igazi közösség a kultúra területén csak a szocialista és kommunista társadalom feltételei közt lehetséges, mert ezek a rendszerek nem ismerik az embernek emberrel ellentétét és kizsákmányolást, nem ismerik a kibékíthetetlen ellentétben álló osztályokat és a közöttük lévő harcot. Ilyen feltételek közt a kulturális értékek rendkívül mély formában és igazi tömegarányokban valósulnak meg: hozzájárulva mint még soha az emberi egyéniség, nemesség és méltóság érvényesüléséhez, szellemi fejlődéséhez.

Társadalmunk alapjaitban megváltozott. Az ember felszabadult az elnyomás és kizsákmányolás terhe alól, beiktatták a társadalmi igazságosság nemes törvényeit, a munkaszaktól következően humánista ideáljait és lezárták a társadalmi igazságtalanság, elnyomás és aljasság forrásait.

Ilyen előnyös környezetben a kultúra, a művészet és az irodalom eddig nem látott arányokban



NEMZETKÖZI ÉLET

Befejeződött a romániai egészségügyi küldöttség hollandiai látogatása

HAGA. (Agerpres).

Befejeződött a romániai egészségügyi Minisztérium küldöttségének egyhetes hollandiai látogatása. A dr. Eugen Mareş helyettes egészségügyi miniszter vezette delegáció az R. Krusinga társadalmi és népjóléti államtitkárral folytatott megbeszélései során megállapította, hogy tag lehetőségek vannak a két ország egészségvédelmi együttműködésére. A felek meggyőződtek, hogy a jövőben gyakrabban szerveznek szakember-látogatásokat, s hogy fokozzák együttműködésüket a gyógyszer- és orvosi felszerelések gyártása terén.

BECSBEN ÁPRILIS 19. ÉS 21. KÖZÖTT vezetőségi ülést tart az Ellenállási Mozgalom Részvevőinek Nemzetközi Szövetsége (FIR). A munkálataiban részt vesz a Romániai Volt Antifasiszta Harcosok Bizottságának küldöttsége is, Nicolae Guină, a bizottság elnöke vezetésével.

ERŐS NYOMÁS ALATT AZ USA KORMÁNYA

WASHINGTON. (Agerpres).

Amint a United Press International jelenti, az amerikai kormányzat erős nyomás alatt áll, hogy elutasítsa az új kambodzsai rendszer katonai segélykérését. A kongresszus és a közvélemény ugyanis mindinkább aggódik amiatt, hogy az Egyesült Államok egy egész Indokínára kiterjedő háborúba sodródhat. A hírügynökség e-

Uljanovszk

Florian Dănilache felszólalása a nemzetközi szakszervezeti összejövetelen

A Lenin-centenárium alkalmából Uljanovszkban megtartott nemzetközi szakszervezeti összejövetelen beszédet mondott Florian Dănilache, az RSZASZ Központi Tanácsának elnöke, a román szakszervezeti küldöttség vezetője. Hangsúlyozta a találkozók kiemelkedő jelentőségét, majd így folytatta: „A szeles nemzetközi részvétel e rendezvényen hódolatteljes megemlékezés Leninről, aki faradhatatlanul harcolt a dolgozók felszabadításáért a kizsákmányolás és az elnyomás alól, a társadalmi és nemzeti szabadságért, a szocializmus és kommunizmus győzelméért.

Románia Szocialista Köztársaság szakszervezetei, országunk dolgozói — mondotta — meglek rokon-szenvvel kísérik figyelemmel a Szovjetunió népeinek az SZKP vezetésével kifejtett alkotó tevékenységét a kommunista társadalom felépítésében, s ósztintán örvendenek az elért nagy sikereknek. Nagyra értékeljük a román szakszervezetek és a szovjet szakszervezetek közötti elvtársi szolidaritási és együttműködési kapcsolatokat.

gyvékért meggyőzi, a kambodzsai segélykérésre adandó válasz igazolni fogja, mennyiben felel meg a valóságnak Nixon kijelentése, hogy az USA kisebb katonai szerepet akar vállalni Ázsiában. A kérdés elfogadása és az USA indokainak kötelezettségeinek bővítése kétségtelenül „újabb háborúellenes hullámot váltana ki az Egyesült Államokban” — írja a Reuter washingtoni tudósítója.

Ma elnökválasztás Kolumbiában

BOGOTA. (Agerpres).

Vasárnap több mint hét millió, szavazati joggal rendelkező kolumbiai lakost szólítanak az urnák elé, hogy négy évre megválassza az ország új elnökét és törvényhozó szerveit.

A megfigyelők szerint a választási küzdelemben a legnagyobb eséllyel Misael Pastrana, a kormány jelöltje és Rojas Pinilla volt elnök, a Nepi Nemzeti Szövetség nevére képviselője indul.

Pinilla részvétel a választáson meglepetésnek számít és felélelheti a politikai életet, mert Kolumbiát eddig az 1958-ban 16 évre kötött Nemzeti Front nevére koalí-

cio vezette. Ebben a szövetségben részt vett a konzervatív párt és a liberális párt, s az ideen utóljára alkalmazott rendszer azt jelentette, hogy a két politikai csoportosulásnak nagy lehetősége volt felváltva kormányozni az országot. A konzervatív pártban belül azonban nézeteltérések merültek fel, s emiatt nem tudtak a jelölt személyét illetően megállapodni. Így a konzervatívok két ismert vezetője — Evaristo Sourdis és Belisario Betancour — „független” jelöltként vesz részt a vasárnapi elnökválasztáson s e szerint négyen pályáznak Kolumbia elnöki székére.

A román-török kapcsolatok pozitív alakulása

nyelével, amelyet először tett török köztársasági elnök Románia Szocialista Köztársaságában. Ezek a hivatalos megbeszélések egyébként lehetővé tették, hogy minden szempontból áttekinthessék a román-török kapcsolatokat és a legfontosabb nemzetközi problémákat.

A látogatás befejezése után kiadott közös közlemény kiemeli a felek meglezedsét a Románia és Törökország közötti kapcsolatok állandó fejlődése fölött, rámutat, milyen nagy figyelmet fordítanak a két ország gazdasági kooperációját kidolgozó akciók végleges formába öntésére és arra, hogy újabb lehetőségeket találjanak a kooperálásra.

Megvizsgálták az európai béke és biztonság szilárdításával kapcsolatos nemzetközi helyzet főbb kérdéseit, a balkáni államok közötti jószomszédi és megértési kapcsolatok fejlesztését, a leszerelés megvalósításával, a faji megkülönböztetés, a kolonializmus maradványainak felszámolásával összefüggő kérdéseket. Az Egyesült Nemzetek Szervezetének szerepét a béke és a nemzetközi biztonság megőrzésében. A

felek ugyanakkor sikraszálltak a vietnami konfliktus mielőbbi békés rendezéséért és aggodalmukat fejezték ki a közel-keleti konfliktust súlyosbító katonai akciók fokozódása miatt.

NAPI KOMMENTÁR

A román-török kapcsolatok gyors fejlődése meggyőzően bizonyítja azt az igazságot, hogy a nemzetközi megértés, együttműködés és enyhülés legközelebbi megteremtésének, az államközi együttműködés hatékonyságának és a népek közötti bizalom és tiszteltettség alapuló kapcsolatok meghonosodásának egyedül alapja a nemzeti függetlenség és szuverenitás, a jog-egyenlőség, a belügyekbe való be nem avatkozás, a területi sérthetlenség és a kölcsönös előnyök elveinek tiszteltetben tartása.

Az általános fejlődés, az emberiség haladása, a népek közötti béke, biztonság és bizalom meghonosítása érdekében szük-

Befejezte munkálatait az el nem kötelezett államok csúcsértekezletét előkészítő tanácskozás

ALGIR. — C. Benga, az Agerpres tudósítója közli:

Dar és Salammban befejezte munkálatait az el nem kötelezett államok csúcsértekezletét előkészítő tanácskozás. A munkálatok során 60 ország küldöttei öt napon át kidolgozták a leendő csúcsértekezlet napirendjét. Megállapították, hogy az értekezletet legkésőbb szeptemberig Lusakában tartják meg, de az időpontot egy 16 ország képviselőiből álló bizottság utólag fogja kijelölni.

A kiadott közös közlemény hangsúlyozta, hogy a leendő csúcsértekezlet napirendjén szerepelnek a békére és a nemzetközi biztonság-

ra, az általános és teljes leszerelésért folytatott harcra, a katonai paktumokra, a békés egymás mellett élésre, az idegen uralom alatt lévő területek felszabadító mozgalmaira vonatkozó kérdések. Megvizsgálják továbbá az el nem kötelezett államok közötti hatékony gazdasági együttműködés lehetőségeit.

Az előkészítő tanácskozáson megvitatották a jelenlegi nemzetközi helyzetet is. A közlemény ezzel kapcsolatban rámutat, hogy a részvevők állást foglaltak a közel-keleti konfliktusnak a Biztonsági Tanács 1967. novemberi határozata alapján történő rendezéséért. Ugyanakkor aggodalmukat fejezték ki az Indokínai-félszigeten kialakult helyzet nyugtalanító volta miatt, elítélték az idegen beavatkozást ebben az övezetben és ki nyilvánították az illető népek önrendelkezési jogát. A tanácskozás résztvevői elítélték az afrikai kolonialista és rasszista rendszereket.

Az előkészítő tanácskozás résztvevői nem tudtak megállapodásra jutni azzal kapcsolatban, hogy a két kambodzsai küldöttség közül melyik vegyen részt az összejövetelen, valamint egyes afrikai felszabadító mozgalmak és a palesztinai felszabadító szervezet képviselőinek részvétele tekintetében. E kérdések megoldásában a csúcsértekezlet fog dönteni.

Musztafa Barzani nyilatkozata

BAGDAD. (Agerpres).

Musztafa Barzani, a Kurd Demokráta Párt elnöke egy interjú során kijelentette, hogy már megkezdte a fontosabb lépések a kurd probléma rendezéséről szóló egyezmény gyakorlati megvalósítására. A kurd lakosság vezetője az észak-iraki Galala helységben válszolt az újságírók kérdéseire. Mint ismeretes egy hónappal ezelőtt itt írták alá a kurd probléma rendezéséről szóló egyezményt, amely véget vetett a csaknem tízeves belháborúnak.

Barzani felsorolta az egyezmény előírásainak végrehajtása érdekében tett intézkedéseket, többek között azt, hogy a bagdadi kormányba bevették a kurd kisebbség öt képviselőjét és bizottságot létesítettek az egyezmény teljesítésének ellenőrzésére.

Az iraki kormány pénzügyi eszközöket utalt ki, hogy újraépítsék a tönkretett házakat, hidakat és utakat, új épületeket emeljenek a kurdok által lakott vidékeken. „Hangsúlyozandó — mutatott rá a továbbiakban Musztafa Barzani —, hogy a tekintetben már megmutatkoztak a gyakorlati eredmények. Természetesen csupán az első lépésekről van szó, de reméljük, hogy a közeljövőben újabb intézkedések történnek az egyezmény teljesítése érdekében.”

„Minél gyorsabban alkalmazzák a gyakorlatban az egyezmény előírásait — mutatott rá befejezől Barzani —, annál inkább szoríulja majd az arabok és a kurdok barátságának és egységének erősítését, az imperializmus ellen küzdő iraki népet.”

Néhány mondatban

AZ OLASZ KOMMUNISTA PÁRT IGAZGATÓSÁGA közleményt adott ki a június 7-i tartománya és községi választások előkészítésével kapcsolatban. A párt felszólítja valamennyi hívét, fokozott erővel vegyen részt a dolgozó tömegek mozgósításában, hogy eredményesek legyenek a demokratikus reformokat követelő akciók. Csak így érhetjük el, hogy az újonnan választott szervekbe valóban a nép akarata és demokratikus törekvéseit képviselő személyek kerüljenek — hangzik a közlemény.

MOUSSA TRAORE, MALI AL-LAMFOJE hétfőn hivatalos látogatásra Kairóba utazik. Az államfő megbeszélést folytat Gamal Abdel Nasszerrel, az Egyesült Arab Köztársaság elnökével, valamint más hivatalos személyekkel a két ország kapcsolatairól — jelenti a közlemény.

France Presse a bamakói rádió híradására hivatkozva.

ANKARÁBAN KÖZLÖTEK, hogy Cevdet Sunay, Törökország elnöke október 12-től ötnapos hivatalos látogatást tesz Nemzet-szövetségi Köztársaságában.

A LEGFELSŐBB SZOVJET ELNÖKSÉGÉNEK ÉS A SZOVJET KORMÁNYNAK a meghívására Yahya Khan, Pakisztán elnöke június második felében hivatalos látogatásra a Szovjetunióba utazik — közli a TASZSZ.

ALDO MORO OLASZ KÜL-UGYMINISZTER megtekintette a milánói nemzetközi vásár román standjait. Ez alkalommal elbeszélgetett Mircea Costescu mérnökkel, a román pavilon igazgatójával a román-olasz gazdasági kapcsolatok fejlesztéséről és bővítéséről távlatokról.

HOUSTON. (Agerpres).

Thomas Paine, a NASA igazgatója közölte, hogy bizottság vizsgálja majd ki annak a súlyos műszaki hibának az okait, amely lehetetlenné tette az Apollo-13 programjának a megvalósítását. A vizsgálóbizottság elnöke Edgar Cartright, a virginiai Langley űrkutatási központ igazgatóját nevezte ki. Houstoni szakkörök véleménye szerint a bizottság munkáját nagyban megkönnyíti, hogy az űrhajósok lefénnyképezték a meghibásodott műszaki egységet annak lekapcsolása után.

WASHINGTON. (Agerpres).

Nixon elnök a tévé képernyőjén kísérte figyelemmel az Apollo-13 izgalmas repülésének utolsó perceit. A fülke szerencsés tengerre ereszkedése után az elnök sajtóértekezleten a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott Lovell, Haise és Swigert bátoraságáról, higgadtságról és tökéletes felkészültségéről. Egykor azt hittem, hogy elnöké választásom a legnagyobb napja életemnek. Később az

Mindenekelőtt az európai béke és biztonság megeremeléséről, majd a földrészen szembenálló katonai tömbökre osztottságának megszüntetéséről van szó. Ebből a szempontból tekintve, az európai értekezlet megtartása jelentős szerepet játszhatna az európai népek életében. Az értekezlet eredménye lehet, ha az előkészítés során a kontinens valamennyi állama között meggyőzés jön létre, ha szem előtt tartják, hogy az európai biztonság kérdéseit csak a háború után kialakult történelmi valóság tiszteltetben tartásával, valamennyi államhatár sérthetlenségének elismerésével lehet megoldani, ha belátják, hogy az értekezlet nem lehet pusztán a tömbök közötti megállapodás eredménye, ha elismerik, hogy összehívásához valamennyi európai államnak, nagyságától és társadalmi-politikai rendszertől függetlenül hozzá kell járulnia.

A román és török államfő megbeszélései alkalmat nyújtottak arra, hogy mindkét fél ismételten kifejezésre juttassa: továbbra is szilárd elhatározása elmozdítani az országok közötti bizalom, enyhülés és kölcsönös megértés alapuló légkör meghonosodását, mert meggyőződése szerint ezzel hozzájárul az Európát ma foglalkoztató kérdések fokozatos megoldási lehetőségeinek megeremeléséhez.

NICOLAE IONESCU

Oszaka és Japán

Az oszakai világkiállítás kel-
lős közepén egy gigászi mére-
tű cementből készült, szárnyak-
kal díszített és aranyozott jén-
maszkot viselő emberalak ura-
lja a Fesztiválerteret.

Oszaka nem elégszik meg az-
zal, hogy szemléltesse a föld-
kerekségen élő emberek válto-
zásosságát és egyben azonossá-
gát, az emberi élet nagyságát
és korlátait. A gigászi kiállítás
rendezői témául az emberiség
harmonizációját és haladását vála-
z-

lek szakemberei a holnap laká-
sának makettjét mutatják br.
Látható itt az úgynevezett „ki-
kapcsolódási fülke”, amely úgy,
karosszék és masszív asztal
is egyben és amely egy vezérlő
táblától gombnyomással külön-
böző célokra állítható be. A ke-
reken mozgó konyha módot
nyújt arra, hogy bárki a sze-
ken ülve elkészítse az ebédet,
anélkül, hogy felbeszakitandó a
televíziós program nézését. A
különleges fürdőszoba falainak

A külföldi sajtóból

tartak, de ugyanakkor az a be-
csúgy is futott ötlet, hogy
eszményt adjanak a világnak.
Legalábbis műszaki szempont-
ból.

A Franciaország kétharmad
részének megfelelő és csak egy-
ötöd részben lakott Japán terü-
letén összehusult 102 millió la-
kos az óceán bükörében él. Itt
a legnagyobb a világon a néps-
sűrűség a tengerparti vidékeken
több mint ezer lakos él négy-
zetkilométerenként. A japánok
az óceánban látják az igazi ed-
dig fel nem tárt területeket, az
egyedüli lehetőséget, hogy kie-
légítsék a végtelen teregek utá-
ni áhítozásukat. A hatalmas
Mitsubiszi tröszt e remény-
ség bevalóságát igéri a japánok-
nak azt, hogy tenger alatti váro-
sokat — a némaság és a csend
valóságos oázisait — épít, a
tröszt pavilonjában látható le-
endő városok tökéletesen kidol-
gozott makettjeit valóságként
érzékelte ezt az álmot.

Egy másik pavilonban az e-
lektromos háztartási készüléke-
k tökéletes tisztaságát ultrahá-
nokkal tisztítják.
Ugyanitt a közönség a tudomá-
ny és a technika eddigi pe-
dátlan teljesítményeit láthatja:
a világ legnagyobb egydarab-
ból álló mozgólépcsőjét, egy
színes televíziós adás filma-
szonra vetítését, amit három
különböző színű lézernyaláb se-
gítségével valóstítottak meg, a
világ első televízióját stb.
Az Expo '70 japán pavilonja i-
gyékszik helyreállítani az atom-
energia becsületét Hiroshima or-
szágában.

Am az emberi intelligencia
és energia e csodálatos toboz-
dásából mégis hiányzik valami
Talan... a gátlakot pengető ja-
talok. Japán kétségtelenül ga-
dasági nagyhatalom és itt is a
karcok szerte a világon, az i-
pári haladás egyre nagyobb tért
hódít, mégis az embert nyugt-
alanság fogja el, mert kényte-
len megállapítani, hogy olyan
keves szó csak itt magáról az
emberről és jövőjéről.

L'Express

Az Apollo-13 asztronautáinak szerencsés visszatérése után

Apollo-11 űrrepülőinek Holdra
szállását tartottam ilyen napnak.
Most meggyőződésem, hogy a mai
nap a legszebb életemben — mon-
dotta Nixon elnök.

A sajtóértekezleten Nixon beje-
lentette, vasárnap Honoluluba utaz-
zik, hogy személyesen gratuláljon
az asztronautáknak és átadja nekik
a Szabadság érdemérmét, a leg-

nagyobb amerikai polgári kitünté-
test. Utón Hawai felé, az elnök ki-
száll Houstonban és ugyanebben a
kitüntetésben részesíti az Apollo-
program egész földi személyzetét.
Az elnök nemzeti ünnepre nyilvá-
nította vasárnapot a három űrha-
jós szerencsés visszatérése alkal-
mából.

LEGÜJABB SPORT

A kolozsvári közönség kifütyülte csapatát

UNIVERSITATEA—UTA 0:2 (0:2)

Kiküldött munkatársunk, O-
ROSZHEGYI KÁROLY távbeszé-
lő jelentése.

Kolozsvár, Park-stadion, 15 000
néző. Vezető: Rotaru Mircea—Pe-
pa Vasile (as) és Macavei Adri-
an (Bakó).

CSAPATOK: UNIVERSITA-
TEA: Moldovan — Crețu, Peks,
Neșu, Cimpeanu — Anca, Muste-
tea — Uifăleanu, Munteanu (a
46. perctől Coman), Oprea, Barbu.
UTA: Gornea — Biro, Leretter,
Pozsonyi, Broszovszky — Axente,
Petescu, Domide — Mot (a 77.
perctől Sima), Dembrószky, Du-
mitrescu.

GOLLÖVÖK: Dembrószky (32.
perc) és Mot (35. perc).

SZÓGLETERÁNY: 7:3 (2:1).

Cimpeanu Remus, az egyete-
mista együttes csapatkapitánya
magabiztosan nyilatkozott mérkö-
zés előtt, biztos hazai győzelmet
jósolt. Edzője, Sepsy András már
óvatossá volt: „Nagyon nehéz
lesz”. Dumitrescu Nicolae: „Dön-
tetlenül alább nem adjuk; úgy
érezem, győzni fogunk”.

Mindkét csapat óvatosan kez-
dett. Az Universitatea enyhe me-
zőnyfolyásban játszott, de támadá-
saiban nem volt semmi átütőerő.
Az UTA (tudatosan) lelassította a
játékot. A lelkes aradi turisták
„Gólt akarunk!” kiáltással buzdi-
tották a textilyáriakat és a 32.
percben a bajnokságot meg is
szerezte a vezetést: Biro a félpa-
lyán elcsipett egy lepattont lab-
dát, felvezette, majd az üresen
álló Dembrószkyhoz továbbított;
Otth 18 méteres remek bombája
nyomán a felső sarokba vágódott
a pöttyes labda: 0:1.

Az addig álmos, szinte érdekte-
len játék hirtelen felgyorsult. Az
egyetemisták azonban még jófor-
mán magukhoz sem tértek meg-
lepésükből és ismét hálójukban
táncolt a labda. A 35. percben
Neșu röviden adta haza a labdát,
a szemfüles Mot rácsapott, elhuz-
ta a szájtáti kapus mellett és be-

sétált vele az üres kapuba: 0:2.

Zuhogó esőben vonultak be az
öltözőbe a csapatok.

SZÜNET UTÁN
sem változott a játék képe: az U.
universitatea továbbra is nagyon
gyengén játszott, magas labdak-
kal kísérletezett, az UTA védel-
me — Pozsonyival az élen — ma-
gabiztosan verte vissza az egyete-
misták fejteit rohamait. Az 58.
percben Barbu lapos lövést védte
Gornea. Ez volt az Universi-
tatea egyetlen veszélyes kapura-
lövése. A textilyáriak okosan vé-
dekeztek és minden ellentámadá-
suk gólvesztélyes volt. A 75. per-
ben Mot az oldalhálóba lött, a
87. és 89. percben pedig Axente
— mindkettőt csak a kapussal
állt szemben! — hagyott ki holt-
biztos gólhelyzeteket.

A kolozsvári közönség a macs-
ka-egér harc láttán — a bajnok
csapat remekül tartotta a pályá
közepén a labdát — kifütyülte
a saját csapatát.

Az UTA megereméltelen szerez-
te meg a 2. bajnoki pontot, győ-
zelme nagyobb arányú is lehetett
volna. Az aradi csapat — annak
ellenére, hogy nem játszott csucs-
formában — minden dicserélet
megeremélt, remekül játszott,
minden csapatszerében jobb volt
ér és állóképesség szempontjából
is felülmulta ellenfelet, taktiká-
ból pedig kitünően vizsgázott. Az
UTA-ból kitűntek: Pozsonyi (a
mezony legjobbjá), Biro, Broszo-
szky, Dembrószky. Az Universi-
tateából senki sem lehet dicserni.

A forduló további eredményei
Politehnica—Steaua 1:2 (0:2), Bă-
kó Dinamo—Kolozsvár CFR 1:0
(0:0), Jiul—Peșrolul 2:0 (1:0), FC
Argeș—Steagul roșu 2:2 (0:1).
Bukaresti Dinamo—Crisul 2:1
(0:0). Farul—ASA 0:0. A bajnok-
ságban az UTA áll az élen. Ma
debután játsszák le Bukarestben a
Rapid — Craiova Universitatea
mérkőzést.